



# DAILY INFORMATION BULLETIN

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
PWD COMMENDED FOR TRAINING APPRENTICES .....	1
FIRE SERVICES RECRUITING 100 AMBULANCEMEN .....	2
NEW TRAFFIC ARRANGEMENT IN CLUB STREET .....	3
ONE-WAY TRAFFIC IN THREE SECTIONS OF ROADS IN TUEN MUN ...	3
IMPROVED COMPENSATION RATES FOR TUEN MUN FARMERS .....	4
EASY TERMS FOR PURCHASING SAI KUNG FLATS .....	5
ACTING CS TO TAKE SALUTE AT CUSTOMS AND EXCISE SERVICE'S BIGGEST PASSING-OUT PARADE .....	6
FOOTBRIDGE TO BE BUILT IN CHAI WAN ROAD .....	7

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

- 1 -

PWD PRAISED FOR TRAINING APPRENTICES

\* \* \* \*

DR. S.Y. CHUNG, THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF GOVERNORS OF THE HONG KONG POLYTECHNIC, TODAY COMMENDED THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT FOR ITS EFFORTS IN PROVIDING THE YOUNG MEN OF HONG KONG WITH AN OPPORTUNITY IN ACQUIRING CRAFT AND TECHNICAL SKILLS OF A HIGH STANDARD.

SPEAKING AT A GRADUATION CEREMONY FOR GOVERNMENT APPRENTICES AT THE MORRISON HILL TECHNICAL INSTITUTE, DR. CHUNG SAID THAT AS WELL AS MEETING ITS NEED FOR SKILLED CRAFTSMEN, THE P.W.D. TRAINING SCHEME WAS INCREASING THE POOL OF TECHNICAL MANPOWER IN HONG KONG AND INDIRECTLY CONTRIBUTING TO THE DEVELOPMENT OF HONG KONG INDUSTRY.

THE ACTING DIRECTOR OF PUBLIC WORKS, MR. WILLIAM BELL, SAID THAT THE P.W.D. BELIEVES IT IS IMPORTANT TO DEVELOP A FEELING OF PRIDE IN CRAFTSMANSHIP AMONGST ITS APPRENTICES, AND THAT THE GRADUATION CEREMONY PLAYS A BIG PART IN PROMOTING THIS FEELING.

DR. CHUNG PRESENTED GRADUATION CERTIFICATES TO 54 CRAFT APPRENTICES AND 19 TECHNICAL APPRENTICES DURING THE CEREMONY.

THE +LAISHLEY CUP+, WHICH IS AWARDED TO THE BEST CRAFT APPRENTICE, WAS WON THIS YEAR BY MR. CHUNG KA-CHUEN OF THE ELECTRICAL AND MECHANICAL OFFICE OF THE P.W.D.

THE +BROWN CUP+ FOR THE BEST TECHNICAL APPRENTICES WENT TO TWO GRADUATES FROM THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT, MR. NG CHO-KUEN WHO WAS THE TOP MECHANICAL APPRENTICE, AND MR. NGAN HON-WING, TOP ELECTRICAL APPRENTICE.

IN HIS SPEECH, DR. CHUNG SAID THAT THE SIGNIFICANCE OF ORGANISED APPRENTICE TRAINING LAY IN THE PREPARATION OF HIGHLY TRAINED TECHNICIANS AND CRAFTSMEN CAPABLE OF PLAYING A PART IN UPGRADING PRODUCT DESIGN AND QUALITY, INCREASING PRODUCTIVITY AND REDUCING PRODUCTION COST.

HE SAID HONG KONG WAS DEVOID OF NATURAL MATERIAL RESOURCES AND ARABLE LAND, AND THEREFORE ITS ECONOMIC VIABILITY DEPENDS TO A VERY LARGE EXTENT ON ITS EXPORT-ORIENTATED MANUFACTURING INDUSTRY.

UNDERLINING THIS POINT, DR. CHUNG RECALLED THAT LAST YEAR, 774,000 PEOPLE, OR 43 PER CENT OF THE TOTAL WORKING POPULATION OF HONG KONG WERE EMPLOYED IN THE MANUFACTURING SECTOR.

HE COMPARED THIS TO WEST GERMANY WHERE THE PROPORTION IS 40 PER CENT, UNITED KINGDOM 35 PER CENT, FRANCE AND JAPAN 27 PER CENT, THE UNITED STATES 24 PER CENT AND CANADA 20 PER CENT.

+TO ASSURE OUR ECONOMIC WELL BEING, WE MUST ENSURE THAT HONG KONG MANUFACTURED PRODUCTS REMAIN COMPETITIVE IN THE INCREASINGLY COMPETITIVE WORLD MARKET.

/ + TO ACHIEVE

+TO ACHIEVE THIS GOAL, WE MUST CONTINUE TO UPGRADE OUR PRODUCT DESIGN AND QUALITY, TO INCREASE OUR INDUSTRIAL PRODUCTIVITY AND TO IMPROVE OUR PRODUCTION COST.+

ALL THESE IMPLY IMPROVING EXISTING MANUFACTURING TECHNOLOGY AND ACQUIRING NEW PRODUCTION TECHNIQUES WHICH WOULD NORMALLY BE ASSOCIATED WITH INSTALLATION OF COMPLEX MACHINERY OF MORE ADVANCED DESIGN, GREATER SOPHISTICATED TECHNICAL CONTENT AND MUCH COMPLICATED CONTROL.

THE OPERATION, SERVICING AND MAINTENANCE OF THESE TECHNICALLY-ADVANCED EQUIPMENT WILL, NO DOUBT, REQUIRE HIGHLY TRAINED TECHNICIANS AND CRAFTSMEN.

DR. CHUNG SAID, +THIS IS THE SIGNIFICANCE OF ORGANISED APPRENTICE TRAINING TODAY.+

- - - - 0 - - - -

### 100 AMBULANCEMEN WANTED

\* \* \* \*

FIRE SERVICES DEPARTMENT IS INVITING APPLICATIONS FROM YOUNG, PHYSICALLY FIT MEN TO JOIN THE RANKS OF THE AMBULANCEMEN.

MORE THAN 100 MEN ARE REQUIRED TO FILL THE PRESENT VACANCIES AND THOSE WHICH WILL ARISE WHEN NEW AMBULANCE DEPOTS ARE COMPLETED IN THE NEAR FUTURE.

THE STARTING SALARY FOR AN AMBULANCEMAN IS \$1,210, RISING UP TO A MAXIMUM OF \$1,770.

THE RECRUITS WILL BE TRAINED FOR AMBULANCE AND OTHER DUTIES.

APPLICANTS SHOULD BE AGED BETWEEN 18 AND 30, HAVE GOOD PHYSIQUE AND NORMAL EYESIGHT, BE ABLE TO SPEAK FLUENT CANTONESE, AND READ AND WRITE CHINESE. THEY SHOULD HAVE LIVED IN HONG KONG FOR A CONTINUOUS PERIOD OF FIVE YEARS OR MORE AT THE TIME OF APPLICATION.

ANYONE WHO IS INTERESTED SHOULD APPLY IN PERSON BETWEEN 1 P.M. AND 8 P.M. DAILY FROM MONDAY TO THURSDAY (SEPTEMBER 5 TO 8) AT ANY OF THE FOLLOWING RECRUITING CENTRES:

- \* HONG KONG ISLAND - HARBOUR ROAD FIRE STATION, HARBOUR ROAD=
- \* KOWLOON - TSIM SHA TSUI FIRE STATION, CANTON ROAD= AND
- \* NEW TERRITORIES - TSUEN WAN FIRE STATION, TAI CHUNG ROAD= AND FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL, PAT HEUNG.

HE SHOULD BRING ALONG HIS IDENTITY CARD, DOCUMENTS PROVING HIS RESIDENTIAL AND EDUCATIONAL QUALIFICATIONS AND A COMPLETED APPLICATION FORM (G.F. 340) WHICH IS OBTAINABLE FROM ANY CITY DISTRICT OFFICE.

/ 3 . . . .

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

- 3 -

TRAFFIC ARRANGEMENTS IN TUEN MUN NEW TOWN

\* \* \* \*

THE TRANSPORT DEPARTMENT HAS ANNOUNCED THAT A NUMBER OF ONE-WAY TRAFFIC SYSTEMS WILL COME INTO OPERATION FROM 10 A.M. ON MONDAY (SEPTEMBER 5) IN TUEN MUN NEW TOWN.

UNDER THE ARRANGEMENT:

- \* A NEW DIVERSION ROAD FROM CASTLE PEAK ROAD TO THE NEW ROUNDABOUT ON PUI TO ROAD WILL OPERATE ONE-WAY NORTHBOUND=
- \* THE SECTION OF PUI TO ROAD BETWEEN THE NEW ROUNDABOUT AND CASTLE PEAK ROAD WILL OPERATE ONE-WAY EASTBOUND= AND
- \* THE SECTION OF CASTLE PEAK ROAD BETWEEN ITS JUNCTION WITH PUI TO ROAD AND THE NEW DIVERSION ROAD TO THE SOUTH WILL OPERATE ONE-WAY SOUTHBOUND.

TRAFFIC TRAVELLING EASTWARDS ALONG THE ONE-WAY SECTION OF PUI TO ROAD WILL NOW BE PERMITTED TO TURN RIGHT OR LEFT AT THE PUI TO ROAD/CASTLE PEAK ROAD JUNCTION.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE POSTED TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - 0 - - - -

CLUB ST TRAFFIC ARRANGEMENT

\* \* \* \*

THE JUNCTION OF CLUB STREET WITH CHATER ROAD IN CENTRAL WILL BE CLOSED TO VEHICULAR TRAFFIC FROM NEXT WEDNESDAY (SEPTEMBER 7) TO NOVEMBER 16.

THE TEMPORARY CLOSURE IS TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF THE MASS TRANSIT RAILWAY'S CHATER STATION.

UNDER THE ARRANGEMENT, JACKSON ROAD WILL BE RE-ROUTED NORTHBOUND, BUT PEDESTRIAN FACILITIES WILL BE MAINTAINED DURING THE CLOSURE.

A COPY OF THE PLAN MAY BE VIEWED AT THE MASS TRANSIT OFFICE, ROOM 416, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD.

/ 4 . . . .

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

- 4 -

IMPROVED COMPENSATION RATES FOR FARMERS

\* \* \* \*

A GROUP OF TUEN MUN FARMERS WHO HAVE TO MOVE TO MAKE WAY FOR A BIG GOVERNMENT DEVELOPMENT PROJECT ARE TO RECEIVE IMPROVED COMPENSATION TERMS.

THEY WILL BE COVERED BY NEW COMPENSATION, DISTURBANCE AND EX-GRATIA ALLOWANCES APPROVED BY FINANCE COMMITTEE IN JULY, THE DEPUTY SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES, MR. JOHN TODD SAID TODAY.

MR. TODD HAS OUTLINED THE NEW TERMS IN A LETTER TO VILLAGERS AND FARMERS FROM SAN SHEK WAN, TSENG TAU HAU TSUEN AND THE CHING CHUNG KOON AREA IN REPLY TO THEIR REQUESTS FOR BETTER COMPENSATION TERMS.

THE VILLAGERS ARE TO MOVE LATER THIS MONTH FOR MAJOR DEVELOPMENTS CONNECTED WITH THE CONSTRUCTION OF TUEN MUN NEW TOWN.

MR. TODD SAID THAT ALL THE GENUINE FARMERS INVOLVED IN THE CLEARANCE WHO COULD FIND SUITABLE AGRICULTURAL LAND OUTSIDE THE TUEN MUN DEVELOPMENT AREA WOULD BE GRANTED PERMITS TO CONTINUE THEIR LIVELIHOODS AS CULTIVATORS.

+LIKE ALL SUCH FARMERS IN THE NEW TERRITORIES, THEY WILL BE ENTITLED TO NEW COMPENSATION RATES APPROVED BY FINANCE COMMITTEE ON JULY 27,+ HE SAID.

+THE FINANCE COMMITTEE DOUBLED THE EX-GRATIA REHABILITATION ALLOWANCE FOR GENUINE FARMERS WHO WISH TO CONTINUE FARMING ELSEWHERE FROM \$2,500 TO \$5,000.

+ADDITIONALLY, THE DISTURBANCE ALLOWANCE HAS BEEN RAISED FROM 40 AND 60 CENTS PER SQUARE FOOT TO \$1 PER SQUARE FOOT.

+THERE WILL ALSO BE IMPROVED COMPENSATION RATES FOR PIGBREEDERS, WHO WILL NOW GET \$11.50 PER SQUARE FOOT OF PIGSTY INSTEAD OF THE OLD RATE OF \$10.+

/ 5 . . . .

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

- 5 -

EASY TERMS FOR BUYING SAI KUNG FLATS  
\* \* \* \* \*

BUYERS OF TEN MORE FLATS IN SAI KUNG TOWN TO BE AUCTIONED BY THE GOVERNMENT LATER THIS MONTH WILL BE ABLE TO OPT FOR PAYING HALF OF THE PURCHASE PRICE BY ANNUAL INSTALMENTS.

THE FLATS, EACH OF 692 SQ. FT., ARE IN A ROW OF MODERN FIVE-STOREY BLOCKS WHICH WERE PRIMARILY BUILT TO REHOUSE LOCAL VILLAGERS AFFECTED BY THE HIGH ISLAND WATER SCHEME.

IT WILL BE THE SECOND AUCTION IN A SERIES PLANNED TO DISPOSE OF ABOUT 80 SIMILAR FLATS, WHICH WERE LEFT OVER BECAUSE SOME VILLAGERS OPTED FOR CASH COMPENSATION.

THE FIRST AUCTION TOOK PLACE IN FEBRUARY THIS YEAR WHEN FOUR FLATS WERE SOLD FOR A TOTAL OF \$435,000 AND TWO OTHERS WERE WITHDRAWN.

EXPLAINING THE SALE CONDITIONS OF THE NEXT AUCTION, MR. GORDON MOFFOOT, SENIOR ESTATE SURVEYOR OF THE SAI KUNG DISTRICT OFFICE, SAID ALL SUCCESSFUL BIDDERS WOULD BE REQUIRED TO PAY A DEPOSIT OF \$10,000 AFTER THE FALL OF THE HAMMER.

+THEN, WITHIN ONE CALENDER MONTH OF THE SALE, THEY CAN PAY EITHER THE FULL PURCHASE PRICE, OR HALF OF THE PRICE PLUS THE FIRST OF TEN EQUAL ANNUAL INSTALMENTS FOR THE REMAINING 50 PER CENT,+ HE SAID.

+IN THE CASE OF PAYING BY INSTALMENTS, INTEREST AT THE RATE OF 10 PER CENT PER ANNUM SHALL BE CHARGED ON THE BALANCE.

+HOWEVER, THE BUYER CAN AT ANY TIME AFTER GIVING SUFFICIENT NOTICE PAY OFF IN ONE LUMP SUM THE WHOLE OF THE OUTSTANDING BALANCE OF THE PURCHASE PRICE AND THE ACCRUED INTEREST,+ HE SAID.

MR. MOFFOOT POINTED OUT THAT BUYERS OPTING FOR INSTALMENT PAYMENTS WOULD NOT BE ALLOWED TO ASSIGN, UNDERLET OR ENTER INTO ANY AGREEMENT TO DISPOSE OF THE FLATS UNTIL THEY HAD PAID THE WHOLE AMOUNT OF THE PURCHASE PRICE.

HE SAID ALL THE TEN FLATS ON SALE WERE ON EITHER THE SECOND OR THIRD FLOORS= SEVEN WERE AT MAN NIN STREET, COMMANDING A GOOD SEAVIEW, WHILE THE OTHER THREE WERE AT YI CHUN STREET.

+THE FLATS ARE ALL VERY WELL LOCATED OPPOSITE THE MARKETS IN SAI KUNG TOWN, AND THERE IS SHOPPING ON THE GROUND FLOOR OF EACH OF THE BLOCKS,+ HE SAID.

/ DEPENDING ON

+DEPENDING ON THE OUTCOME OF THE AUCTION, IT IS PLANNED TO DISPOSE OF THE REMAINING SURPLUS FLATS AT REGULAR INTERVALS,+ HE ADDED.

THE AUCTION WILL BE HELD ON SEPTEMBER 21 AT 3 P.M. AT THE SAI KUNG DISTRICT OFFICE, SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES, 692 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON.

COPIES OF THE SALE CONDITIONS CAN BE OBTAINED FROM THE SAI KUNG, SHA TIN, TAI PO, TSUEN WAN, YUEN LONG, TUEN MUN AND ISLANDS DISTRICT OFFICES, AS WELL AS AT THE NEW TERRITORIES ADMINISTRATION HEADQUARTERS AT 101, PRINCESS MARGARET ROAD, KOWLOON. PLANS CAN ALSO BE INSPECTED AT THESE OFFICES.

. . . . .

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO SEND YOUR REPRESENTATIVE TO COVER THE AUCTION AT THE SAI KUNG DISTRICT OFFICE ON SEPTEMBER 21.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

BIGGEST PASSING-OUT PARADE OF CUSTOMS AND EXCISE SERVICE  
\* \* \* \* \*

MR. PHILIP HADDON-CAVE, THE ACTING CHIEF SECRETARY, WILL TAKE THE SALUTE AT A PASSING-OUT PARADE AT THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE TRAINING SCHOOL AT TAI LAM CHUNG TOMORROW (SATURDAY).

THIS WILL BE THE BIGGEST PASSING-OUT PARADE OF THE SERVICE, WITH 16 INSPECTORS AND 57 CUSTOMS OFFICERS LEAVING THE TRAINING SCHOOL ON COMPLETION OF THEIR INDUCTION TRAINING.

MR. HADDON-CAVE SERVED 14 YEARS AGO AS THE FIRST ASSISTANT COMMISSIONER OF WHAT WAS THEN KNOWN AS THE PREVENTIVE SERVICE. TOMORROW'S EVENT MARKS THE FIRST PASSING-OUT PARADE TO TAKE PLACE SINCE THE NAME OF THE SERVICE WAS CHANGED TO CUSTOMS AND EXCISE.

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO SEND A REPORTER AND/OR PHOTOGRAPHER TO COVER THE PARADE WHICH WILL TAKE PLACE AT THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE TRAINING SCHOOL AT TAI LAM CHUNG AT 11 A.M. TOMORROW (SATURDAY).

GOVERNMENT BUSES (AM 5606 AND AM 3565) WILL LEAVE THE KOWLOON PUBLIC PIER AT 8.45 A.M. AND 9.15 A.M. TO TAKE YOUR REPRESENTATIVE TO THE SCHOOL AND BACK TO KOWLOON AFTER THE PARADE.

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1977

- 7 -

GOVERNMENT RESPONDS TO FOOTBRIDGE REQUEST  
\* \* \* \* \*

THE P.W.D. IS CALLING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF A STEEL FOOTBRIDGE ACROSS CHAI WAN ROAD NEAR SALESIAN MIDDLE SCHOOL.

THE ACTING CHIEF ENGINEER OF THE P.W.D.'S HIGHWAYS OFFICE (HONG KONG DIVISION) MR. K.Y. HO, SAID THE FOOTBRIDGE WOULD BE BUILT WHERE MOST PEDESTRIANS NOW CHOSE TO CROSS CHAI WAN ROAD.

THE NORTHERN END OF THE FOOTBRIDGE WILL TERMINATE NEAR A FLIGHT OF STEPS LEADING TO SHAU KEI WAN ROAD, SO PEDESTRIANS WILL HAVE THE ADDITIONAL BENEFIT OF A DIRECT CONNECTION FROM CHAI WAN ROAD TO SHAU KEI WAN ROAD.

MR. HO SAID THE P.W.D. WAS BUILDING THE FOOTBRIDGE IN RESPONSE TO REQUESTS FROM THE PUBLIC FOR A PEDESTRIAN CROSSING FACILITY IN CHAI WAN ROAD BETWEEN A KUNG NGAM ROAD AND SHAU KEI WAN ROAD.

AS A RESULT OF INVESTIGATIONS CARRIED OUT BY THE HIGHWAYS OFFICE, HE SAID IT WAS DECIDED THAT SEPARATION OF PEDESTRIAN AND VEHICULAR TRAFFIC WAS ESSENTIAL FOR PEDESTRIAN SAFETY AND IMPROVEMENT OF TRAFFIC FLOW.

MR. HO POINTED OUT THAT THE STEEP GRADIENT IN THIS SECTION OF CHAI WAN ROAD MAKES IT DIFFICULT FOR HEAVY VEHICLES TO BRAKE AND RESTART.

+THEREFORE+, HE SAID, +ANY FORM OF CONTROLLED CROSSING OTHER THAN A FOOTBRIDGE OR SUB-WAY WOULD BE UNDESIRABLE.+

CONSTRUCTION OF THE FOOTBRIDGE IS EXPECTED TO START NEXT MONTH, AND BE COMPLETED IN FOUR MONTHS TIME.

- - - - 0 - - - -